你的"撒瑪利亞"在哪裡? Where Is **Your** Samaria?

Chinese Baptist Church of
Orange County
February 23, 2014

使徒行傳 Acts 1:8 (NIV)

⁸ But you will receive power when the Holy Spirit comes on you; and you will be my witnesses in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the ends of the earth."

8但聖靈降臨在你們身上,你們就必得著能力,並要在耶路撒冷、猶太全地,和撒瑪利亞,直到地極,作我的見證。

<u>Discussion of the Scripture 經文討論</u>

- Note the word "began" in vs. 1.
 - -Jesus' life on earth only the beginning
 - —He continues to work through the presence of the Holy Spirit in the hearts and lives of believers
- You are writing Acts Chapter 29 today
- 在第1節請注意"開始"這個字。
- 耶穌在世上的生活只是開始
- 藉著聖靈和信徒的生活見證, 他依然繼續工作著
- 你今天正在寫這使徒行傳的第29章

Applications of the Text in Pala 經文如何應用在Pala

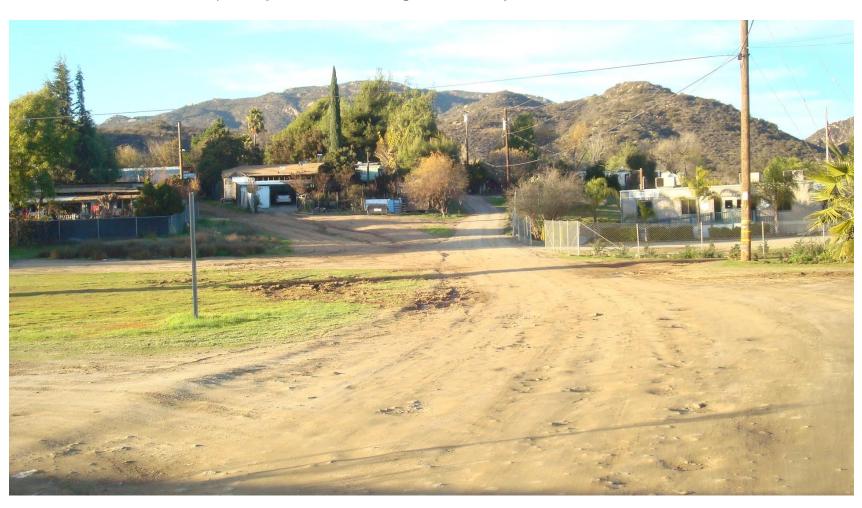
2002-The Problem :Reliance on the Flesh2003- The Solution: Reliance on the HolySpirit

2002年-問題: 依靠肉體

2003年-解決方法: 依靠聖靈



Which Road Do I Choose? 我要選哪一條道路?



Jesus' Master Plan For World Evangelism

耶穌對普世宣教的總計畫

使徒行傳 Acts 1:8

(Last thing Jesus said while still on earth.) (耶穌在世上說的最後一句話)

- Begin in Jerusalem—their own community
- Next was Samaria.
- And finally, "to the ends of the earth."
- 先在耶路撒冷-自己的社區。
- 然後在撒瑪利亞,
- 最後"直到地極"

Who/What/Where Is "Samaria"? "撒馬利亞"是誰? 是甚麼? 在哪裡?

- "Samaria" is not necessarily a place, but people who are NOT like us
- "Samaria" is someone/someplace you reach by leaving your comfort zone
- ·"撒馬利亞"不一定是一個地方,而是 一些不像我們這樣的人
- · "撒馬利亞"是離開你的安樂窩, 去接觸的任何人/任何地方



Fruit from the 1998 Evangelical Gatherings in the Old Pala Park. 一群1998年的福音果子

Real World Witnessing in "Samaria" 於 "撒馬利亞" 做見證的實際例子

- CBCOC's Trips to Tijuana and Arizona
- CBCOC's Backyard Bible Clubs with our Hispanic neighbors
- Pala Hispanic families singing Christmas carols in an Anglo Convalescent Home
- 教會到Tijuana 和Arizona 的短宣
- 與西裔鄰居的聖經班
- Pala西裔家庭在療養院唱聖誕頌歌



"Samaria": Cross-Cultural/Cross-Generational Men's Ministry "撒馬利亞":跨文化/跨代的弟兄福音事工



Who Is To Go? 誰要去?

- The command to be His witnesses is for ALL true believers, NOT just 'professional' missionaries or pastors.
- There are no loopholes or excuses. "This does not apply to me" does NOT apply.
- 祂的見證人是指所有的信徒,不只是'專業'傳教士或牧師。
- 傳福音- "這不適合我"不是理由。

Conclusions 結論

- There is no greater task than sharing salvation and forgiveness of sins through Jesus Christ.
- YOU know the cure for the incurable disease of SIN!
- Share this Good News!! Man can now live forever;
 man can now be delivered from sin, death, and hell.
- · 沒有比傳揚藉著耶穌基督得救和赦罪的 任務更重要了。
- 你知道治療罪的方法!
- · 分享這個好消息!!人現在可以有永生; 走出罪惡、 死亡和地獄。

- Thank you. And as they say on the Reservation:
- ·謝謝。又如Pala所用的道別話語
- "Vaya con Dios, mis amigos."
- "Go with God, my friends."
- "跟隨神,我的朋友"。